

решение по ней будет вынесено соответствующими судами территории;

в отношении жалобы, касающейся острова Эдея

2. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и, в частности, на заявление представителя Франции о том, что

а) 25 апреля 1950 года Представительное собрание Камеруна признало остров Эдея частным имуществом государства (*domaine privé de l'Etat*) и постановило выплатить законным владельцам компенсацию в размере 10 млн. франков,

б) сумма в размере 500 000 франков уже выплачена жителям острова,

в) в результате споров между различными общинами, претендующими на право собственности, этот вопрос уже разбирался в судах первой и второй инстанций в Эдея, которые нашли, что остров составляет часть частного имущества территории, и это решение в настоящее время обжаловано в *Chambre d'homologation*,

д) если высшая инстанция утвердит решение нижней инстанции, управляющая власть намерена ассигновать остающиеся суммы компенсации на улучшение социального обслуживания в городском центре Эдея и в его районе;

3. *постановляет*, что в данном случае никаких решений Совета не требуется, так как эти вопросы относятся к компетенции судов территории;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

782 (XII). Петиция г-на Этьена Мати́па и тридцати четырех других сельских вождей (T/Pet.5/123), относящаяся к Камеруну под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Этьена Мати́па и тридцати четырех других сельских вождей (T/Pet.5/123),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.5/6), а также устное заявление ее представителя (T/C.-2/SR.92),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.394, раздел XI),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

783 (XII). Петиция Ассоциации африканских ветеранов района Бамилеке (T/Pet.5/124), относящаяся к Камеруну под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию Ассоциации африканских ветеранов района Бамилеке (T/Pet.5/124),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.5/5), а также устное заявление ее представителя (T/C.-2/SR.92),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.394, раздел XII),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *отмечает*, что управляющая власть рассматривает возможность принять на службу г-на Этьена Гуне в качестве заведующего почтовой конторой или помощника радиста;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

784 (XII). Петиция Центрального комитета в Н'Конгсамба *Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/125), относящаяся к Камеруну под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию Центрального комитета в Н'Конгсамба *Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/125),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.5/7), а также устное заявление ее представителя (T/C.-2/SR.91),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.394, раздел VIII),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти относительно якобы имевшего места ареста г-на Кинге и обыска дома г-на Ндама;

2. *отмечает*, что вождь Нжи́мофи́ра предал суду в результате жалобы, которая была на него в законном порядке подана некоторыми вождями и нотаблями района Бамун, и что дело теперь разбирается компетентными судами территории;

3. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года